

ICS 27. 140

P 55

SL

中华人民共和国水利行业标准

SL 697—2014

水利水电工程移民术语

Terminology for resettlement by water and hydropower project

2014-10-27 发布

2015-01-27 实施



中华人民共和国水利部 发布

http://www.slzjxx.cn
水利造价信息网

中华人民共和国水利部
关于批准发布水利行业标准的公告
(水利水电工程移民术语)

2014 年第 56 号

中华人民共和国水利部批准《水利水电工程移民术语》(SL 697—2014) 为水利行业标准, 现予以公布。

序号	标准名称	标准编号	替代标准号	发布日期	实施日期
1	水利水电工程移民术语	SL 697—2014		2014.10.27	2015.1.27

水利部
2014 年 10 月 27 日

目 次

前言	IV
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 一般术语	1
3.1 移民类型	1
3.2 水库	1
3.3 建设征地	2
3.4 移民安置	3
4 实物调查	4
4.1 实物调查范围	4
4.2 实物调查内容	5
4.3 实物调查方法	9
4.4 社会经济调查	9
5 移民安置规划	10
5.1 搬迁安置	10
5.2 农村居民点	13
5.3 城(集)镇迁建	13
5.4 水库库底清理	13
5.5 移民投资	14
6 移民安置实施	15
7 移民后期扶持	18
7.1 后期扶持人口	18
7.2 后期扶持方式	18
7.3 扶持资金	18
7.4 扶持规划	19
7.5 连带影响人口	19
8 移民安置管理	19
8.1 移民安置相关单位	19
8.2 专业管理	19
8.3 行政监督	20
8.4 社会监督	21
中文索引	23
英文索引	28

前 言

根据水利部水利行业标准制修订计划,按照《标准化工作导则 第1部分 标准的机构和编写》(GB/T 1.1—2009)和《标准编写规则 第1部分:术语》(GB/T 20001.1—2001),制定本标准。

本标准共8章,主要包括:

- 范围;
- 规范性引用文件;
- 一般术语;
- 实物调查;
- 移民安置规划;
- 移民安置实施;
- 移民后期扶持;
- 移民安置管理。

本标准全文推荐。

本标准批准部门:中华人民共和国水利部。

本标准主持机构:水利部水库移民开发局。

本标准解释单位:水利部水库移民开发局。

本标准主编单位:水利部水库移民开发局。

本标准参编单位:水利部水利水电规划设计总院、中水移民开发中心。

本标准出版、发行单位:中国水利水电出版社。

本标准主要起草人:刘冬顺、王俊海、朱画丰、范敏、潘尚兴、李曦、左萍、尹文胜、曾庆连、刘正瑞、张根林、何楚良、徐启龙、俞钢、马铁妹、陆煜、刘晓东、张春亮、周磊、蓝希龙、李青、肖俊和。

本标准审查会议技术负责人:唐传利。

本标准体例格式审查人:窦以松。

水利水电工程移民术语

1 范围

本标准界定了水利水电工程移民的一般术语,以及实物调查、移民安置规划、移民安置实施、移民后期扶持、移民安置管理等有关术语及其定义。

本标准适用于水利水电工程建设征地补偿和移民安置,以及水库移民后期扶持等有关领域。

2 规范性引用文件

下列文件对于本标准的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本标准。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本标准。

GB/T 19231—2003 土地基本术语

GB/T 50095—98 水文基本术语和符号标准

SL 26—2012 水利水电工程技术术语

3 一般术语

3.1 移民类型

3.1.1 移民 resettlers

离开原居住地迁移到新居住地定居谋生的人口,亦指人口迁移行为。

3.1.2 工程移民 project-induced resettlers

因工程建设用地的需要,必须离开原居住地迁移到新居住地定居谋生的移民。

3.1.3 水利水电工程移民 resettlers caused by water and hydropower project

因水利水电工程建设用地的需要,必须离开原居住地迁移到新居住地定居谋生人口和需要进行生产安置的农业人口。

3.1.4 水库移民 reservoir resettlers

在水库淹没影响区或工程建设区居住或生产,因水库建设用地的需要,必须离开原居住地迁移到新居住地定居谋生的人口和需要进行生产安置的农业人口。属水利水电工程移民。

3.2 水库

3.2.1 水库 reservoir

在河道山谷、低洼地及地下含水层修建拦水坝(闸)、溢流堰或隔水墙所形成的拦蓄水量调节径流的蓄水区。

[GB/T 50095—98,定义 2.11.15]

3.2.2 水库区 area affected by reservoir impoundment

水库淹没影响处理范围内的区域。

3.2.3 库区 reservoir area

水库挡水建筑物上游,水库区周边的区域。

3.2.4 水位 water level

河流或其他水体的自由水面相对于某一基准面的高程。

[SL 26—2012,定义 3.1.3.12]

3.2.5 水库消落区 reservoir drawdown area

水库季节性水位涨落而使周边被淹没土地周期性地出露于水面的一段特殊区域。

3.2.6 水库面积 reservoir area corresponding to normal reservoir storage level

正常蓄水位时水库水平面面积,而作为永久性水库面积按照水库征地范围来确定,是水库水平面面积与库尾回水翘高的临时淹没区的水平投影面积之和。

3.2.7 正常蓄水位 normal pool water level

正常高水位 normal high water level

设计蓄水位 full supply level

兴利水位 beneficial water level

水库在正常运用的情况下,为满足设计的兴利要求在供水期开始时应蓄到的最高水位。

[SL 26—2012, 定义 5.1.3.12]

3.2.8 消落深度 permissible drawdown

工作深度 permissible drawdown

水库正常蓄水位至死水位之间的深度。

3.2.9 淹没设计洪水标准 design flood standard of inundation

根据淹没对象的重要性和耐淹程度,为确定水库正常蓄水位以上各种淹没对象受水库洪水回水影响范围而采用的设计洪水频率。

3.2.10 水库回水曲线 reservoir backwater curve

水库回水水面线 reservoir backwater curve

水库建成蓄水后,坝址以上沿程河段水流受阻塞高,并沿程向上游水库河段延伸,形成库区各河段断面不同的回水水位,将沿程不同断面的回水水位连接起来的曲线。

3.2.11 水库回水尖灭点 thinning-out spot of reservoir backwater

末端回水断面 thinning-out spot of reservoir backwater

水库设计洪水回水水面线与同频率天然洪水水面线高差不大于 0.3m 的计算断面。

3.2.12 水库船行波 ship waves

船舶在水库行驶时引起的水体波浪。

3.2.13 水库风浪爬高 height of wave run up

由风吹引起的水库水面波浪爬行到岸边的高度。

3.3 建设征地

3.3.1 土地征用 land condemnation; land expropriation

土地征收 land condemnation

国家因公共利益需要,以支付补偿为条件,依据法律强制收取集体、法人或者个人拥有土地的行为。

[GB/T 19231—2003, 定义 6.3.6.3.1]

3.3.2 土地划拨制 administrative allotment of land use-right

政府以行政配置方式在土地使用者缴纳土地补偿费、安置等费用后,或无偿地将国有土地使用权交付土地使用者使用的制度。

[GB/T 19231—2003, 定义 5.3.2]

3.3.3 土地出让 remunerative grant of land use-right

政府以土地所有者的身份将国有土地使用权在一定年限内让与土地使用者,由土地使用者向国家支付土地出让金的制度。

[GB/T 19231—2003, 定义 5.3.3]

3.3.4 土地流转 transfer of land rights

基于既存的土地权利通过法律行为或非法律行为将该权利转移给他人取得的事实。

[GB/T 19231—2003, 定义 6.3.4]

3.3.5 征地补偿 requisition compensation

征收、征用土地依法对被征地单位按被征土地的原用途给予补偿。征收耕地的补偿费用包括土地补偿费、安置补助费以及地上附着物和青苗补偿费。

3.3.6 耕地占补平衡 balance between the compensated and occupied farmland

我国实行的土地管理制度。非农业建设经批准占用耕地的,按照“占多少、垦多少”的原则,由占用耕地的单位负责开垦与所占用耕地的数量和质量相当的耕地;对没条件开垦或者开垦的耕地不符合要求的,应当按照省、自治区、直辖市的规定缴纳耕地开垦费,专款用于开垦新的耕地。

3.3.7 永久征地 permanent requisitioned land

工程建设因修建永久性建(构)筑物、工程管理和移民安置需要长久占用的土地,水利水电工程建设项目的工程建设区、水库区、移民安置区域城镇集镇新址、工矿企业迁建新址以及专业设施复(改)建等需长期占用的土地。

3.3.8 临时用地 temporary occupied land

工程建设需短期(一般不超过2年)使用的土地。

3.4 移民安置

3.4.1 移民安置 resettlement

按有关规定的标准,将水利水电工程建设用地和水库淹没影响涉及的居民的生产生活进行妥善安置的行为。

3.4.2 开发性移民 development oriented resettlement

把移民安置与安置区经济社会发展有机结合起来,在保护生态环境的基础上,合理开发利用安置区自然资源、经济资源和社会资源,为移民群众的生存发展创造基本条件,使移民在搬迁安置后获得可持续发展能力的方针。

3.4.3 移民生产开发 production and development of resettlers

利用移民的土地补偿补助费、后期扶持资金以及其他资金,因地制宜,开发利用库区和移民安置区资源,发展第一、第二、第三产业,使移民生活水平稳步提高的生产活动。

3.4.4 前期补偿补助 compensation and subsidy at early stage

移民搬迁安置时,对因工程建设占地和水库淹没影响造成的移民土地等生产资料以及财产损失依法给予的经济补偿补助,列入水利水电工程投资概算,是一次性的基建投资。

3.4.5 后期扶持 support at later stage

大中型水库农村移民搬迁安置后,国家采取直补到人和项目扶持等方式,改善移民生产生活条件,拓宽就业渠道,发展生产,促进移民得到妥善安置的经济扶持措施。

3.4.6 移民遗留问题 leftover problems after resettlement

大中型水库工程竣工验收后,农村移民因搬迁安置导致生产生活存在各种问题的统称。

3.4.7 原有生活水平 original living level

不建水利水电工程的条件下,移民在相应年份应达到的生活水平。

3.4.8 “三原”原则 the principle of three rehabilitations

原规模、原标准或恢复原功能的简称,是对水利水电工程建设征收、征用土地上的附着建(构)筑物进行补偿的基本原则。

3.4.9 原规模 original size

水利水电工程占地或淹没影响的对象,在调查年的长度、宽度、高度、容积、容量、面积以及生

产能力等。

3.4.10 原标准 original standard

水利水电工程占地或淹没影响的对象，在调查年的技术标准或技术等级、分类、质量等。

3.4.11 恢复原功能 restoring original functions

在不附加任何条件的前提下，恢复水利水电工程占地或淹没影响的对象在调查年的用途、效能和作用等。

3.4.12 移民区 affected area of resettlement

水利水电工程建设占地和水库淹没影响区。

3.4.13 移民安置区 hosting area

一般指政府组织的，相对集中安置水利水电工程建设移民涉及的区域。

3.4.14 工程建设区 project construction area

枢纽工程建设区 project construction area

兴建水利水电工程项目的施工临时用地区和工程永久占地区。

3.4.15 消落区土地利用 land utilization in drawdown area

在服从水库统一调度和保证工程安全、符合水土保持和水质保护要求的前提下，合理利用出露的消落区土地资源，以增加库周居民特别是移民收益的活动。

4 实物调查

4.1 实物调查范围

4.1.1 实物调查 physical indices survey

实物指标调查 physical indices survey

对水利水电工程建设征地范围内的人口、土地、林木、建筑物、矿产资源、文物古迹等有形对象和资产的数量、质量进行的调查登记活动。

4.1.2 实物调查大纲 outline of physical indices survey

实物调查细则 outline of physical indices survey

实物调查前，承担实物调查的设计单位根据实物调查技术标准编制，并按规定程序审定的实物调查技术准备工作方案。主要内容包括组织分工、调查范围、高程分级、调查项目、调查方法、技术要求、工作进度以及提交成果时间等。

4.1.3 停建令 order to stop construction

征地移民实物调查工作开始前，工程占地和淹没区所在地的省级人民政府发布的禁止在工程占地和淹没区新增建设项目和迁入人口，并对实物调查工作做出安排的通告。

4.1.4 居民迁移界线 boundary of residents relocation

水库区按人口迁移设计频率洪水标准的回水线与水库正常蓄水位的水平线相连，并在正常蓄水位水平段加风浪、船行波超高值所组成的外包高程界线。工程建设区按工程项目建设永久用地的红线范围确定。

注：改写 SL 26—2012，定义 9.1.4。

4.1.5 土地征收界线 boundary of land expropriation

水库区按土地征收设计频率洪水标准的回水线与水库正常蓄水位的水平线相连，并在正常蓄水位水平段加风浪、船行波超高值所组成的外包高程界线。工程建设区按工程项目建设永久用地的红线范围确定。

注：改写 SL 26—2012，定义 9.1.5。

4.1.6 工程建设占地区 area occupied by project construction

工程占地区 area occupied by project construction

由永久占地区范围和临时用地范围构成。永久占地一般包括永久建（构）筑物的建筑区、对外交通用地和管理区，临时用地一般包括料场、渣场、作业场（含辅助企业）、临时道路、施工营地、其他临时设施用地及施工爆破影响区。

4.1.7 水库淹没区 reservoir zone

水库正常蓄水位以下的经常淹没区和水库正常蓄水位以上因水库洪水回水、风浪、船行波、冰塞壅水等产生的临时淹没区。

[SL 26—2012, 定义 9.1.1]

4.1.8 经常淹没区 area inundated at normal reservoir level

正常蓄水位以下经常淹没的区域。

4.1.9 临时淹没区 temporarily inundated area

正常蓄水位以上因受水库洪水回水、风浪、船行波和冰塞壅水等影响临时淹没的区域。

4.1.10 水库淹没处理终点 terminal point of compensation for reservoir inundation

一般取水库回水尖灭点水位水平延伸至与天然河道多年平均流量水面线相交处。

4.1.11 水库影响区 reservoir-affected area

水库蓄水引起的水库周边浸没、塌岸、滑坡、内涝和水库渗漏等地质灾害区，以及其他受水库蓄水影响的区域。

4.1.12 水库倒灌 reservoir downdraft

水库内的水沿溶洞、溶蚀裂隙等连贯性通道外渗而引起库周喀斯特地貌发育区的邻谷可溶岩洼地出现水位壅高的现象。

4.1.13 水库浸没 reservoir immersion

由于水库蓄水使水库周边地带地下水水位抬高，导致地面产生沼泽化、盐渍化、建筑物地基条件恶化等次生地质灾害的现象。

[SL 26—2012, 定义 9.2.3.2.4]

4.1.14 水库塌岸 reservoir bank caving

水库塌岸 reservoir bank caving

水库蓄水后或蓄水过程中，受水位变化和风浪作用的影响，引起岸坡稳定性发生变化，导致岸坡遭受破坏坍塌的现象。

[SL 26—2012, 定义 9.2.3.2.5]

4.1.15 水库冰塞壅水 ice-jam backwater

因冰花入库后改变水流运动规律，产生的冰塞冰坝引起淹没区水位的抬高。

4.1.16 水库周边滑坡 landslide surrounding reservoir

水库周边斜坡岩土体沿着贯通的剪切破坏面所发生的滑移现象。

4.1.17 水库下游脱水段 reaches running dry downstream of reservoir

由于水库蓄水或引水而无下泄流量造成大坝下游断流的河段。

4.1.18 水库区孤岛 solitary island in reservoir

水库蓄水后，水库区内被水包围的面积较小的陆地。

4.1.19 采空区 mined-out area

地下矿层开采后产生的空间的所在区域。

4.2 实物调查内容

4.2.1 人口

4.2.1.1 城（集）镇人口 urban population

户籍落在城（集）镇，在城（集）镇有固定的住所居住，有固定的职业和稳定的收入及生活来源的人口；或者户口虽未在城（集）镇落户，但是其已经在城（集）镇居住、工作、生活并且达到一定期限的人口。

4.2.1.2 农业人口 agricultural population

根据《关于进一步推进户籍制度改革的意见》，建立城乡统一户口登记制以前，为农业户口的人口；建立城乡统一户口登记制以后，为具有农村经济组织土地经营承包权，且履行农村集体经济组织义务的人口。

4.2.1.3 非农业人口 non-agricultural population

根据《关于进一步推进户籍制度改革的意见》，建立城乡统一户口登记制以前，为非农业户口的人口；建立城乡统一户口登记制以后，为不具有农村经济组织土地经营承包权的人口。

4.2.1.4 农村农业人口 rural agricultural population

常住在农村的农业人口。

4.2.1.5 农村非农业人口 rural non-agricultural population

常住在农村的非农业人口。

4.2.1.6 城（集）镇农业人口 urban agricultural population

常住在城（集）镇的农业人口。

4.2.1.7 城（集）镇非农业人口 urban non-agricultural population

常住在城（集）镇的非农业人口。

4.2.1.8 农村居民 rural residents

常住在农村的人口。

4.2.1.9 城（集）镇居民 urban residents

常住在城（集）镇的人口。

4.2.1.10 城（集）镇常住人口 urban permanent population

经常居住在某城（集）镇的人口，是该城（集）镇内经常居住的人数，包括常住该城（集）镇而临时外出的人口，但不包括临时寄住的人口。

4.2.1.11 城（集）镇通勤人口 urban commuter population

劳动、学习在城市或集镇区内，居住在该城市或集镇区范围以外的职工（含合同工、临时工）、学生等。

4.2.1.12 城（集）镇流动人口 urban migrant population

临时前来某城（集）镇出差、探亲、旅游、赶集等活动的人口。

4.2.1.13 户籍人口 registered population

公民在经常居住地的公安户籍登记机关登记的常住户口的人口。

4.2.1.14 寄住人口 lodged population

居住在某地半年以上的外来人口。

4.2.1.15 空挂户 family registered but residing elsewhere

户籍在某地，而实际居住、工作在其他地方人口的户头。

4.2.2 房屋

4.2.2.1 主房 main house

层高（屋面与墙体的接触点至地面的平均距离）不小于2.2m，楼板、四壁、门窗完整的房屋。

4.2.2.2 杂房 auxiliary house

层高小于2.0m，四壁、门窗完整的附属房屋。包括拖檐房、偏厦房、吊脚楼底层等楼板、四壁、门窗完整，层高小于2.0m的附属房屋。

4.2.2.3 附属设施 auxiliary facilities

为居民生活、生产、安全提供辅助服务的设施。包括围墙、门楼、水井、晒场、粪池、地窖、玉米楼、沼气池、鸡鸭禽舍、畜圈、厕所、堆货棚、混凝土地坪、水池、水塔、独立的烟囱、绿化等设施。

4.2.2.4 框架结构房屋 houses with frame structure

以钢筋混凝土浇筑成承重梁柱，再用预制的加气混凝土、膨胀珍珠岩、浮石、蛭石、陶粒等轻隔墙分户装配而成的房屋。

房屋的框架按跨数分有单跨、多跨；按层数分有单层、多层；按立面构成分有对称、不对称。

4.2.2.5 砖混结构房屋 houses built of reinforced concrete and brick

砖或石质墙身，有钢筋混凝土承重梁或钢筋混凝土屋顶的房屋。

4.2.2.6 砖木结构房屋 houses built of brick and timber

砖或石质墙身、木楼板或房梁、瓦屋面的房屋。

4.2.2.7 土木结构房屋 houses built of earth and timber

木或土质打垒土质墙身、瓦或草屋面、素土地面的房屋。

4.2.2.8 木结构房屋 wooden frame house

木质墙身、瓦、草或木屋面、素土地面的房屋。

4.2.2.9 砖窑洞 brick dwelling cave

窑脸和内壁以砖衬砌的窑洞。

4.2.2.10 石窑洞 stone dwelling cave

窑脸和内壁以块石衬砌的窑洞。

4.2.2.11 土窑洞 earth dwelling cave

窑脸和内壁没有衬砌的窑洞。

4.2.3 土地

4.2.3.1 河滩地 floodplain

河流常水位至洪水水位之间，平均每年能保证收获一季的已垦滩地。

4.2.3.2 商服用地 land for commerce and services

主要用于商业、服务业的土地。包括批发零售用地、住宿餐饮用地、商务金融用地、其他商服用地。

4.2.3.3 公共管理与公共服务用地 land for public management and service

用于机关团体、新闻出版、科教文卫、风景名胜、公共设施等的土地。

4.2.3.4 公用设施用地 land for public facilities

用于城乡基础设施的用地。包括给排水、供电、供热、供气、邮政、电信、消防、环卫、公用设施维修等用地。

4.2.3.5 住宅用地 residential land

主要用于人们生活居住的房基地及其附属设施的土地。包括城镇住宅用地和农村宅基地。

4.2.3.6 交通运输用地 transportation land

用于运输通行的地面线路、场站等的土地。包括铁路、公路、街巷、农村道路、机场、港口码头、管道运输用地。

4.2.3.7 水域及水利设施用地 land for water area and water facilities

陆地水域、海涂、沟渠、水工建筑物等用地。不包括蓄洪区和已垦滩涂中的耕地、园地、林地、居民点、道路等用地。

4.2.3.8 其他土地 other land

除耕地、园地、林地、草地、商服用地、工矿仓储用地、住宅用地、公共管理与公共服务用地、特殊用地、交通运输用地及水域及水利设施用地以外的其他类型的土地。包括空闲地、设施农用地、田坎、盐碱地、沼泽地、沙地、裸地等。

4.2.4 其他

4.2.4.1 零星林（果）木 scattered fruit trees

房屋四周的零星林（果）木和植株面积小于 0.3 亩或林带冠幅的宽度小于 10m 的林（园）地的林（果）木。

4.2.4.2 经济作物 cash crop

技术作物 technology crop

工业原料作物 industrial crop

具有某种特定经济用途的农作物。广义的经济作物还包括蔬菜、瓜果、花卉等园艺作物。

4.2.4.3 专业项目 special item

包括交通工程设施、输变电工程设施、电信工程设施、广播电视工程设施、水利水电工程设施、管道工程设施、国有农（林、牧、渔）场、文物古迹、风景名胜区、自然保护区、水文站、矿产资源等。

4.2.4.4 农副业设施 agricultural and sideline facilities

行政村、村民小组或农民家庭兴办的榨油坊、砖瓦窑、采石场、米面加工厂、农机具维修厂、酒坊、豆腐坊等。

4.2.4.5 交通运输工程 transportation works

铁路、公路、厂矿道路、林区公路、乡村道路、水运设施等工程。

4.2.4.6 电力工程 electric works

35kV 及以上的输电线路与变电设施，以及城市、集镇、农村居民点以外的 10kV 配电线路与变电设施等。

4.2.4.7 电信工程 telecom works

电信部门建设的电信线路、基站及其附属设施。包括固定通信工程和移动通信工程。

4.2.4.8 广播电视工程 broadcasting and television works

有线广播、有线电视线路，接收站（塔）、转播站（塔）等设施设备。

4.2.4.9 文物古迹 cultural relics

具有历史价值、科学价值、艺术价值，遗存在地面或埋藏在地下、水下的历史文化遗物，遗址、墓葬、建筑物、石窟、寺庙等。

4.2.4.10 集镇公用设施 public services in towns

集镇道路交通、给水、排水、绿化广场、照明、供气、供热、防洪等设施。

4.2.4.11 城（集）镇公共设施 urban public facilities

城（集）镇教育、文化、娱乐、体育、医疗、卫生、社会保障与福利，行政管理与社区服务、商业网点等设施。

4.2.4.12 城市市政工程 municipal civil works

城市公共交通设施，给水、排水、照明、供气、防洪、环境卫生等设施。

4.2.4.13 国有农、林、渔、牧场 state-owned agricultural, forestry, fishery and animal husbandry farms

国家投资或国家投资为主兴办的农、林、牧、渔生产经营经济组织。

4.2.4.14 宗教设施 religious facilities

开展宗教活动的场所和设施。包括经堂、禅堂、寺庙等。

4.3 实物调查方法

4.3.1 全面调查 comprehensive survey

对建设征地移民范围内的各种有形对象和资产的数量和质量进行调查登记的一种调查方法。要求调查人员在现场对人口逐户登记造册，房屋逐幢丈量，土地按地类地形图实地核实，企业、专业项目和其他项目逐一调查主要技术经济指标、等级和规模等。

4.3.2 典型调查 typical (selected) survey

根据调查的目的和要求，在对建设征地范围内调查对象进行初步分析的基础上，有意识地选取少数具有代表性的典型对象进行调查研究，借以确定同类对象的总体情况，认识其发展变化规律及本质的一种非全面调查方法。

4.3.3 抽样调查 sampling survey

在建设征地范围内，从全面调查对象中抽选一部分进行调查，并据以对全部调查研究对象做出估计和推断的一种非全面调查方法。抽样的样本数应不小于总体的20%~30%，且应分布均匀，有较好的代表性。

4.3.4 持图调查 map-based survey

在实物调查中，根据不同设计阶段要求持规定比例尺的地形图实地对土地等项目进行调查、复核的一种方式。

4.4 社会经济调查

4.4.1 土地利用现状 existing status of land utilization

在调查基准年某一区域土地类型、面积、分布和利用等状况。

4.4.2 复种指数 multiple crop index

某一地区一年内农作物的总播种面积与总耕地面积之比，用百分数表示，是反映耕地利用程度的指标。

4.4.3 耕作制度 cropping system

种植制度及有关技术措施的总称，根据作物的生态适应性与生产条件采用的种植方式。如复种、套种等。

4.4.4 耕地年亩产值 annual per mu yield of farmland

根据统计资料、典型调查资料分析确定的各类耕地亩均主、副产品年产量，乘以相应的各类农产品价格所得到的各类耕地每亩年产值。如果当地县（市）级以上政府有具体规定可按规定执行。

4.4.5 农民人均纯收入 per capita net income of farmers

某一区域全年农民纯收入总和与该区域农民总人数的比值。

4.4.6 城镇居民人均可支配收入 per capita disposable income of urban residents

城镇居民家庭一定时期内人均可用于最终消费支出和其他非义务性支出以及储蓄的总和。

4.4.7 人口密度 population density

单位面积土地上居住的人口数。常以每平方公里或每平方英里的人口数为计量单位。

4.4.8 人口结构 population structure

在一定社会区域内，各种人口成分的组合状况及其比例。包括民族、性别、年龄、婚姻、文化、职业等。

4.4.9 人口增长率 population growth rate

在一定时期内人口增长数量与人口总数之比。人口增长包括人口自然增长和机械增长。通常以一年为单位计算，用千分比表示。

4.4.10 人口自然增长率 natural growth rate of population

一个地区在一定时期内人口自然增长数（出生人数减死亡人数）与该时期平均人口数之比。通常以一年为单位计算，用千分比表示。

4.4.11 人口机械增长率 mechanical growth rate of population

一个地区在一定时期内迁移人口变化数（迁入人数减迁出人数）与该区域总人口数之比。通常以一年为单位计算，用千分比表示。

4.4.12 社会就业水平 social employment level

16周岁以上具有劳动能力的人、从事一定社会劳动并取得相应报酬或经营收入的人口状况。包括就业率、收入水平、就业环境等。

4.4.13 移民心理 psychology of resettlers

搬迁安置及搬迁安置后生产生活恢复和社会关系调整这一客观现实在移民意识上的反映。

4.4.14 风俗习惯 customs and habits

一定地域内，人们长期形成的一种传统风尚、礼节和习性，是历代人们长期遵守的行为模式或规范。

4.4.15 社会适应性 social adaptability

移民搬迁安置后，对安置地社会环境和发展的适应、融合程度及幸福感等。

4.4.16 移民意愿 willingness of resettlers

移民对搬迁安置及后期扶持的意见、心愿和期望。

4.4.17 社会网络 social network

社会个体成员之间互动形成的相对稳定的关系体系。

5 移民安置规划

5.1 搬迁安置

5.1.1 移民安置规划大纲 resettlement outline

在大中型水利水电工程可行性研究阶段编制并经依法批准，作为移民安置规划编制依据的指导性文件。主要包括移民安置的任务、去向、标准和农村移民生产安置方式以及移民生活水平评价和搬迁后生活水平预测、水库移民后期扶持政策、淹没线以上受影响范围的划定原则、移民安置规划编制原则等内容。

5.1.2 移民安置规划 resettlement plan

在大中型水利水电工程各设计阶段，依据有关规定编制并经依法批准，对建设征地补偿和移民安置作出规划设计的技术文件。主要内容包括农村移民安置、城（集）镇迁建、工矿企业迁建、专项设施迁建或者复建、防护工程建设、水库水域开发利用、水库移民后期扶持措施、征地补偿和移民安置资金概（估）算等。

可行性研究阶段移民安置规划，应根据批准的移民安置规划大纲编制并经依法批准，作为移民安置实施基本依据的技术文件。

5.1.3 规划设计基准年 base year of planning and design

征地移民实物调查年份。

5.1.4 规划设计水平年 level year of planning and design

一次性蓄水水库，为下闸蓄水的当年；分期蓄水水库，分别为分期蓄水的年份；枢纽工程建设区和其他水利工程，为工程征收（用）土地的当年。

5.1.5 规划安置目标值 target value of planning and resettlement

移民安置规划已经明确的，规划设计水平年农村移民安置应达到的主要预期目标。主要包括人均土地资源占有量、人均年纯收入、人均粮食拥有量以及居民点基础设施等应达到的基本指标。

5.1.6 生产安置人口 *population arranged in production*

因工程建设征收土地或影响其他主要生产资料，需安排生计的人口。

5.1.7 搬迁安置人口 *relocated and resettled population*

因工程建设征收土地或受其他影响，需要迁往他处进行建房安置的人口。主要包括居住在建设征地范围内的人口，居住在坝岸、滑坡、孤岛、淹没等建设征地影响区需要搬迁的人口，库边地段因建设征地影响失去生产生活条件需要搬迁的人口，征地范围外因建设征收土地等主要生产资料而不能就近生产安置需要搬迁的人口等。

注：数写 SL 26—2012，定义 9.3.5。

5.1.8 移民安置环境容量 *environmental capacity of resettlement*

一定区域一定时期内，在保证自然生态向良性循环演变，并保持一定生活水平和环境质量条件下，按拟定的规划目标和安置标准，通过对该区域自然资源的综合开发利用后，所确定的该区域经济所能供养和吸收的移民人口数量。

5.1.9 移民安置方案 *resettlement program*

在移民安置环境容量分析的基础上，从技术可行性、实施操作性、经济合理性等方面进行比较提出的安置方案。移民安置方案包括移民安置任务、去向与生产方式、主要安置标准以及生产开发措施等内容。

5.1.10 移民安置任务 *resettlement task*

为移民提供必要的生产生活条件，并帮助移民在迁入地生存、发展等任务。主要任务指标是规划水平年需要完成的生产安置人口和搬迁安置人口。

5.1.11 移民安置去向 *resettlement allocation*

移民人口拟搬迁安置的地域分布。根据移民安置点所在行政区域，主要分为村内安置、乡内安置、县内安置、省内跨县安置和跨省安置等。

5.1.12 生产安置方式 *resettlement mode*

对农村移民生产安置人口采取的生产安置方式，主要方式有农业安置和非农业安置。

5.1.13 专项设施迁建复建 *treatment of special item*

对受建设征地影响的专业项目作出迁（改）建、复建、发掘、防护或货币补偿等处理措施。

5.1.14 社会适应性调整 *social adjustment*

移民逐步适应安置地生产生活习惯，融入安置地的社会网络，理解和认同安置地风俗习惯的过程。

5.1.15 库区防护工程 *protective works in reservoir area*

消除或减少水库淹没影响损失和移民数量的工程防护措施。

5.1.16 水库水域开发利用 *development and utilization of reservoir water*

水库蓄水后开发利用水库水域的行为。

5.1.17 土地承载力 *carrying capacity of land*

在保持生态环境质量不致退化的前提下，单位面积土地所允许的最大限度的生物生存量。

[GB/T 19231—2003，定义 3.5.8]

5.1.18 后靠安置 *resettlement within a village*

移民在水库居民迁移线以上本村（组）安置或在合理耕作半径内调剂邻村（组）耕地作补充进行安置的方式。

5.1.19 近迁安置 *resettlement within the county*

移民在本村（组）以外、本县内进行安置的方式。

5.1.20 远迁安置 *resettlement out of the county*

移民在本县以外进行安置的方式。

- 5.1.21 就近安置 resettlement within the village or nearby area
在本村（组）安置或出本村（组）在合理耕作半径内安置的方式。
- 5.1.22 外迁安置 resettlement outside the village and farmland
在本村（组）外且原有耕地不在合理耕作半径范围内安置的方式。
- 5.1.23 集中安置 resettlement in a concentrated way
在移民安置区新建独立的居民点，相对集中安置移民的方式。
- 5.1.24 分散安置 resettlement in a scattered way
把移民分散插迁到移民安置区已有的农村集体经济组织或村民委员会，相对分散安置移民的方式。
- 5.1.25 农村安置 resettlement in rural area
将农村移民搬迁到城（集）镇规划范围以外居住的安置方式。
注：改写 SL 26—2012，定义 9.3.9。
- 5.1.26 城镇安置 resettlement in urban area
将农村移民搬迁到城（集）镇规划范围以内居住的安置方式。
- 5.1.27 政府安置 resettlement led by government
移民搬迁到政府规划的安置地进行安置的方式。
- 5.1.28 自主安置 resettlement on a voluntary basis
经县级以上人民政府批准，移民自愿采取投亲靠友等自行选择安置地的安置方式。
- 5.1.29 本地安置 resettlement inside the county
一般指在本县区域内安置移民的方式。可分为本村安置、本乡安置与本县安置。
- 5.1.30 异地安置 resettlement outside the county
一般指跨越县级行政区安置移民的方式。可分为省山跨县安置和跨省安置。
- 5.1.31 农业安置 agricultural resettlement
安排移民从事农业生产，分配耕地给移民经营的安置方式。农业安置应保证在正常年景移民经营的
的土地收入不低于搬迁前的收入水平。
注：改写 SL 26—2012，定义 9.3.8。
- 5.1.32 大农业安置 land-based resettlement
以农、林、牧、副、渔业等安置移民的方式。
- 5.1.33 第二、第三产业安置 resettlement in the second and third industries
安排移民从事第二、第三产业发展的安置方式。第二、第三产业安置方式是以非农业生产经营收入
作为移民的经济来源，应保证其收入不低于原有水平。
- 5.1.34 社会保障安置 resettlement by social security
不配置生产资料不安排就业，给移民定期发放社会保障金的安置方式。
- 5.1.35 投亲靠友安置 relatives and friends assisted resettlement
移民户到征地区外亲友所在地进行生活安置和解决生产出路的安置方式。
- 5.1.36 一次性补偿安置 resettlement by lump-sum compensation
按照移民意愿，将生产安置费全部直接兑现给移民，由其自谋生计的安置方式。
- 5.1.37 自谋职业安置 independent resettlement
按照移民意愿，具有非农生计途径和能力的移民自谋生计的安置方式。
- 5.1.38 耕地长期补偿安置 resettlement by long-term compensation
按照移民意愿，对征占用耕地进行长期逐年补偿的安置方式。
- 5.1.39 搬迁安置标准 relocation and resettlement standard
生活安置标准 relocation and resettlement standard

移民安置规划中明确的移民安置生活资料配置标准和应达到的生活水平等指标的总称。主要指标有人均村庄占地面积、人均宅基地面积和移民安置点基础设施建设标准等。

5.1.40 生产安置标准 production resettlement standard

移民安置规划中明确的移民安置生产资料配置标准和应达到的收入水平等指标的总称。主要指标有人均占有耕地等生产资料和规划水平年收入水平等。

5.2 农村居民点

5.2.1 基本用房 basic housing

满足农村移民基本生活所需要最低标准的住房。

5.2.2 公共设施 public facilities

公共文化、体育、娱乐、教育、医疗卫生、村委会办公场所等设施。

5.2.3 公用设施 facilities for public utilities

道路、给排水、供电、供气、邮政、电信、消防、环卫等设施。

5.3 城（集）镇迁建

5.3.1 地质灾害危险性评估 risk assessment of geological disasters

按照国家有关规定，对库区和移民安置区建设工程遭受地质灾害危险的可能性和程度，以及该工程建设过程中和建成以后引发地质灾害的可能性和程度作出评价，并提出具体的预防措施。

5.3.2 城（集）镇迁建规模 relocation and reconstruction scale of towns

城（集）镇迁建的人口规模、用地规模和基础设施规模。

5.3.3 人口规模 population scale

城（集）镇新址规划水平年的安置人口数。

5.3.4 用地规模 scale of land use

城（集）镇新址建成区面积，根据规划水平年新址人口规模和新址人均用地标准确定。

5.3.5 原址人口 population on original sites

城（集）镇原址迁移到新址的移民人口，包括原址建设征地范围以内须迁移到新址的移民人口、原址建设征地范围以外必须迁移到新址的移民人口，必须迁移的寄住人口以及移民安置规划确定的需要进入新址安置的农村移民人口。

5.3.6 新址占地人口 original population at hosting area

在新址建设征地范围内的原居住人口。

5.4 水库库底清理

5.4.1 卫生清理 sanitary clearance

水库蓄水前，对水库居民迁移线以下（不含影响区）的污染源、传染源和疫源地进行的卫生清除和消毒处理。

5.4.2 建（构）筑物清理 building clearance

水库蓄水前，对居民迁移线以下的一般建（构）筑物进行的拆除与清理，以及居民迁移线以下至死水位以下 3m 范围内大体积建筑物和构筑物残留体（如桥墩、牌坊、线杆、墙体等）进行的清理。

5.4.3 林木清理 tree clearance

水库蓄水前，对正常蓄水位以下各种林地、迹地、零星树木进行砍伐、移植、运输及易漂浮物处理等。

5.4.4 一般清理 general clearance

卫生清理、建（构）筑物清理以及林木清理的总称。

5.4.5 特殊清理 special clearance

为开发利用水域各项事业而需要进行的特殊要求的清理。

5.5 移民投资

5.5.1 价格水平年 price level year

征地补偿和移民安置投资概(估)算中采用的基础价格的年份。

5.5.2 征地补偿和移民安置资金 funds of compensation for land requisition and resettlement

大中型水利水电工程移民投资概(估)算中除去有关税费的资金。是土地补偿费、安置补助费、农村居民点迁建、城(集)镇迁建、工矿企业迁建以及专项设施迁建或者复建补偿费(含有关地上附着物补偿费)、移民个人财产补偿费(含地上附着物和青苗补偿费)和搬迁费、库底清理费、防护工程费、淹没文物保护费和国家规定的其他费用的总和。

5.5.3 农村部分补偿费 rural compensation

农村移民土地补偿费和安置补助费、房屋及附属建筑物补偿费、居民点基础设施建设费、农副业设施补偿费、小型水利水电设施补偿费、农村工商企业补偿费、文化教育和医疗卫生等单位迁建补偿费、搬迁补助费、其他补偿补助费、过渡期补助费等的总和。

5.5.4 土地补偿费 land compensation

按照法律法规规定的补偿标准,对征收或征用农村集体所有的土地和使用国家所有的土地所给予的补偿费用。

注:改写 GB/T 19231—2003,定义 5.9.1.1。

5.5.5 安置补助费 resettlement compensation

按照法律法规规定的补助标准,对征收或征用农村集体所有的土地和使用国家所有的土地所给予的补助费用。

注:改写 GB/T 19231—2003,定义 5.9.1.2。

5.5.6 移民个人财产补偿费 compensation for personal properties

依照有关规定对移民个人财产损失进行补偿的费用,主要包括房屋及附属物设施、青苗、零星果木、农副业、小型水利水电设施、农村工商企业等补偿费。

5.5.7 村(组)集体财产补偿费 compensation for village properties

补偿移民村(组)集体经济组织所有的房屋及附属物设施、青苗、零星果木、农副业、小型水利水电设施、农村工商企业、文化教育和医疗卫生等补偿费。

5.5.8 农村移民搬迁补助费 relocation subsidies for rural resettlers

农村移民及其个人和集体的物资在搬迁过程中的车船费、途中食宿费、物资搬迁运输费,误工补助费、物资损失补助费和临时住房补贴等费用。

5.5.9 建房困难补助费 housing subsidies for people in need

对移民个人房屋补偿费不足以修建基本用房的贫困移民给予的补助费。

5.5.10 过渡期补助费 subsidies during transitional period

移民搬迁和生产恢复期间的补助费,以规划生产安置人口或搬迁安置人口为基数计算,过渡期可按 1~3 年考虑。

5.5.11 义务教育设施增容补助 subsidies for added compulsory education facilities

对移民安置地原有义务教育设施进行扩容改造,以满足移民搬迁安置后义务教育需要所给予的补助。补助费用根据移民安置地有关义务教育设施扩容改造所需投资和搬迁安置移民人数计算。

5.5.12 卫生防疫设施增容补助 subsidies for added sanitary facilities

对移民安置地原有卫生防疫设施进行扩容改造,以满足移民搬迁安置后卫生防疫需要所给予的补助。补助费用根据移民安置地有关卫生防疫设施扩容改造所需投资和搬迁安置移民人数计算。

5.5.13 城（集）镇部分补偿费 urban compensation

城（集）镇部分房屋及附属建筑物补偿费、新址征地补偿费、基础设施工程建设费、搬迁补助费、工商企业补偿费、行政事业单位补偿费、其他补偿补助费等的总和。

5.5.14 工业企业补偿费 compensation for industrial enterprises

工业企业用地补偿补助费、房屋及附属建筑物补偿费、场地平整费、基础设施和生产设施补偿费、设备补偿费、搬迁补助费、停产损失费、零星树木补偿费等的总和。

5.5.15 专业项目补偿费 compensation for special items

交通工程、输变电、电信、广播电视、水利水电、管道工程、库周交通、文物古迹、军事设施、国有农（林、牧、渔）场等补偿费的总和。

5.5.16 实施管理费 management expenses for implementation

移民实施机构和项目建设单位的经常性管理费用。

5.5.17 前期工作费 cost of preparatory work

在水利水电工程项目建议书阶段和可行性研究报告阶段开展建设征地移民安置前期工作所发生的各种费用。主要包括前期勘测设计费、移民安置规划大纲编制费和移民安置规划配合工作费等。

5.5.18 勘测设计科研费 reconnaissance and design cost

初步设计阶段和技施设计阶段征地移民设计工作所需要的勘测设计科研费用。

5.5.19 实施机构开办费 start-up cost for implementation agencies

移民实施机构启动和运作所必须配置的办公用房、车辆和设备购置及其他用于开办工作所需要的费用。

5.5.20 技术培训费 technical training cost

为提高农村移民生产技能、文化素质和移民干部管理水平所需要的培训费用。

5.5.21 监督评估费 supervision and evaluation cost

用于开展移民安置监督评估工作的费用。

5.5.22 咨询服务费 consulting service cost

项目法人、移民管理机构根据国家有关规定和建设征地移民安置管理工作的需要，用于委托有资质的咨询机构或聘请专家对建设征地移民安置规划设计有关技术、经济、法律问题进行咨询服务以及编制后评估报告等工作的费用。

5.5.23 基本预备费 physical contingencies

在建设征地移民安置设计及补偿费用概（估）算内难以预料的费用。

5.5.24 价差预备费 price contingencies

建设项目在建设期间内由于材料、设备价格和人工费、其他各种费用标准等变化引起工程造价显著变化的预测预留费用。

5.5.25 农村移民人均投资 per capita cost of rural resettlers

农村移民安置投资与农村移民安置人数之比。按农村移民安置性质，分为农村搬迁安置人口人均投资和农村安置人口人均投资。

6 移民安置实施

6.0.1 永久界桩 monumented boundary pag

永久桩 monumented boundary pag

在库区淹没界线的重要控制地区埋设的能长期保存的标志桩。

注：改写 SL 26—2012，定义 4.1.3.5.13。

6.0.2 临时界桩 non-monumented boundary pag

临时桩 non-monumented boundary pag

在水库淹没界线的测设中,表示淹没界限的临时性标志桩。

注:改写 SL 26—2012,定义 4.1.3.5、14。

6.0.3 移民安置总进度 overall resettlement progress

根据移民安置总任务,按照工程建设总进度和移民搬迁安置的合理工期,分别对农村移民安置、城(集)镇迁建、工业企业迁建、专业项目复改建、防护工程建设、库底清理等项目进度作出的总体安排。

6.0.4 分期移民 resettlement in stages

根据移民安置总进度和工程建设阶段性控制节点的要求,对移民搬迁安置做出的分期进度控制目标。

6.0.5 移民安置合理工期 reasonable implementation period of resettlement

在正常的建设、施工、管理和环境条件下,以及合理配置人力、财力、物力资源的基础上,满足移民安置规划确定的投资和质量要求,完成相应移民安置工作量所需要的时间。

6.0.6 移民安置协议 resettlement agreement

大中型水利水电工程开工前,由项目法人与移民区和移民安置区所在的省(自治区、直辖市)人民政府或者市级、县级人民政府根据经批准的移民安置规划签订的做好移民安置工作的协议。

6.0.7 移民安置计划建议 suggestion for resettlement plan

由项目法人根据大中型水利水电工程建设的要求和移民安置规划,在每年汛期结束后 60 日内,向与其签订移民安置协议的地方人民政府提出的下年度移民安置目标和任务的建议。

6.0.8 移民安置年度计划 annual resettlement plan

由签订移民安置协议的地方人民政府,根据移民安置规划和项目法人的年度移民安置计划建议,在与项目法人充分协商的基础上,组织编制并下达本行政区域的年度移民安置目标、任务、工程量和投资的计划。

6.0.9 移民安置规划设计交底 resettlement design clarification

为正确贯彻移民安置规划设计的意图,移民安置实施前,移民安置规划编制单位将经批准的技施设计阶段(实施阶段)移民安置规划设计文件和施工图设计,向有关地方人民政府及其移民机构和有关单位,移民安置监督评估单位及施工单位做出的详细说明。

6.0.10 移民安置规划设计变更 change of resettlement planning and design

移民安置实施过程中,因不可预见因素等,按照规定程序对批准的移民安置规划设计做出修改的行为。

6.0.11 移民安置点基础设施 base installation of resettlement site

移民安置点内的道路、供水、供电、排水、通信、广播电视、环保、防灾设施、场地平整等的总称。

6.0.12 开垦耕地 reclaiming farmland

按照规定,通过一定的措施把非耕地改造成耕地的活动。

6.0.13 土地调剂 land adjustment

为满足农村移民安置的需要,根据批准的移民安置规划,将安置地及周边农村集体经济组织的土地调整为移民生产生活用地的行为。

6.0.14 土地移交 land handover

调出土地的农村集体经济组织将土地权属向移民所在农村集体经济组织或移民户移交的行为。

6.0.15 移民搬迁 relocation

水利水电工程建设征地需要迁建安置的人口,从原居住地到新安置地的迁移过程。

6.0.16 返迁 moving back

移民搬迁后,从安置地返回到工程占地区、淹没区或影响区生活的继发性迁移行为。

6.0.17 拒迁 rejection of resettlement

在补偿资金到位和安置条件落实的情况下,移民拒绝从工程占地区、淹没区或影响区迁出或拒绝迁入到安置地的行为。

6.0.18 再次搬迁移民 secondary resettlers

移民安置后,因水库续建、扩建或修建其他水库,以及实施地质灾害搬迁避让、解决移民遗留问题等而再次实施搬迁的移民人口。

6.0.19 阶段性移民安置验收 interim acceptance

工程建设实现某一阶段性目标前,地方政府或移民管理部门组织有关单位按规划设计要求,对相应范围移民安置进行的检查验收工作。

6.0.20 导(截)流阶段移民安置验收 river closure acceptance

工程导(截)流前,地方政府或移民管理部门组织有关单位对导(截)流期内水库壅高水位以下的农村移民搬迁安置、城(集)镇迁建、工矿企业迁建、受导(截)流影响的专项设施迁建重建、防护工程以及库底清理,按规划设计的要求进行检查验收的工作。

6.0.21 分期蓄水阶段移民安置验收 stage acceptance

按分期移民计划,地方人民政府或移民管理部门组织有关单位对某水位高程以下的农村移民搬迁安置、城(集)镇迁建、工矿企业迁建、专项设施迁建重建、防护工程建设以及库底清理等,按规划设计的要求进行检查验收的工作。

6.0.22 下闸蓄水阶段移民安置验收 impoundment acceptance

水库下闸蓄水前,地方政府或移民管理部门组织有关单位对初期运行水位以下的农村移民搬迁安置、城(集)镇迁建、工矿企业迁建、专项设施迁建重建、防护工程建设以及库底清理等,按规划设计的要求进行检查验收的工作。

6.0.23 竣工阶段移民安置验收 completion acceptance

移民安置工作实施完成后,有关单位依据法定权限组织对移民安置规划设计实施情况进行检查和验收的工作。

6.0.24 自验 acceptance by local government

移民安置阶段性验收和竣工验收中,依据有关程序,首先由县级人民政府组织对本行政区域内移民安置实施情况进行检查和验收的工作。

6.0.25 初验 preliminary acceptance

在自验通过的基础上,与项目法人签订移民安置协议的地方人民政府会同项目法人组织对本行政区域内移民安置实施情况进行检查和验收的工作。

6.0.26 专项工程验收 acceptance of special items

专项工程建成后,由地方政府或行业主管部门会同项目法人依据国家有关法规及相关行业标准,对工程的设计、施工、质量、进度、投资控制等建设情况进行检查和验收的活动。

6.0.27 库底清理验收 river clearance acceptance

对水库库底的卫生、建(构)筑物和林木清理等一般清理以及特殊清理进行检查验收的工作。

6.0.28 工程建设区清场验收 site-clearing acceptance of construction area

工程建设区征地移民搬迁安置工作完成后,地方政府或移民管理部门组织有关单位和部门对工程建设区内的移民安置及卫生、建(构)筑物和林木清理等进行检查验收的工作。

6.0.29 征地审批手续 land requisition formalities

因工程建设和移民安置征收征用土地须依法办理的申报审批、审查手续。

6.0.30 财产户 households only with properties

水利水电工程建设征地处理范围内,无户籍但有房屋等财产的户头。

7 移民后期扶持

7.1 后期扶持人口

7.1.1 后期扶持人口 *population supported at the later stage*

根据《国务院关于完善大中型水库移民后期扶持政策的意见》(国发〔2006〕17号),列入水库移民后期扶持范围的大中型水库农村移民。其中,2006年6月30日以前搬迁的水库移民为现状人口,2006年7月1日以后搬迁的水库移民为原迁人口。

7.1.2 原迁人口 *originally relocated population*

按批准的移民安置规划实际搬迁的水库移民人口。

7.1.3 移民人口登记 *registration of resettlers*

对列入后期扶持范围的移民进行身份核实并予以登记造册的工作。

7.1.4 新增后期扶持人口 *newly added population supported at the later stage*

根据国家发展和改革委员会《新建大中型水库农村移民后期扶持人口核定登记暂行办法》(发改农经〔2006〕3718号),核定登记的2006年7月1日以后审批(核准)的新建大中型水库后期扶持的人口。

7.2 后期扶持方式

7.2.1 直补到人 *cash subsidy to individuals*

将水库移民后期扶持资金以现金形式直接发放给移民个人的后期扶持方式。

7.2.2 项目扶持 *project support*

将水库移民后期扶持相关资金用于项目建设,解决库区和移民安置区移民群众存在生产生活困难问题的后期扶持方式。

7.2.3 两者结合扶持 *combination of the above two*

直补到人与项目扶持相结合的后期扶持方式。

7.3 扶持资金

7.3.1 水库移民后期扶持基金 *support cost at the later stage of reservoir resettlement*

国家为扶持大中型水库农村移民,解决生产生活问题而设立的政府性基金。包括省级电网企业在本省(自治区、直辖市)区域内扣除农业生产用电后的全部销售电量按国家批准的标准加价征收部分形成的收入和用于解决中央直属水库移民遗留问题的定额补助资金。

7.3.2 库区基金 *reservoir area funds*

国家将原库区维护基金、原库区后期扶持基金及经营性大中型水库承担的移民后期扶持资金进行整合后的政府性基金。

从装机容量在2.5万kW及以上有发电收入的水库(水电站)的发电收入中,根据水库(水电站)实际上网销售电量,按不超过8厘/kWh的标准征收的资金。

7.3.3 0.5厘电价加价资金 *capital gained from adding 0.0005 yuan/kWh of power tariff*

各省、自治区、直辖市人民政府按照每千瓦时不超过0.5厘的标准,通过提高本省(自治区、直辖市)区域内全部销售电量(扣除农业生产用电)的电价筹集用于统筹解决小型水库移民困难和其他的水库移民问题的专项资金。

7.3.4 水库移民后期扶持结余资金 *surplus funds of support at the later stage of reservoir resettlement*

大中型水库移民后期扶持基金按照国家每年核定的农村移民人数和规定的扶持标准,分配各省(自治区、直辖市,含新疆生产建设兵团)后结余的资金。

7.3.5 项目资金 project funds

特指用于实施《大中型水库库区和移民安置区基础设施建设和经济发展规划》的水库移民后期扶持结余资金、库区基金和其他专项资金的总称。

7.4 扶持规划

7.4.1 水库移民后期扶持规划 plan for support at the later stage of reservoir resettlement

按照列入扶持范围的移民每人每年 600 元后期扶持资金的标准编制的规划,以解决移民温饱问题和移民村基础设施薄弱的突出问题,是安排后期扶持资金和项目的前提和依据。

7.4.2 项目规划 project plan

为加强库区和移民安置区基础设施建设、改善移民生产生活条件,促进经济发展,编制的《大中型水库库区和移民安置区基础设施建设和经济发展规划》的简称,是安排水库移民后期扶持结余资金、库区基金和其他专项资金的前提和依据。

7.5 连带影响人口

7.5.1 原住村民 native villagers

移民迁入前就已经居住在移民安置区的村民。

7.5.2 淹地不淹房人口 population with land inundated but house not inundated

耕地、园地、林地、草地等受到水库淹没影响而房屋未受到水库淹没影响的人口。

7.5.3 征地拆迁人口 population relocated due to land requisition

除水库工程以外的堤防、渠道等其他工程建设征地涉及的迁移人口。

7.5.4 非农业户口移民 non-agricultural resettlers

搬迁时为非农业户口或搬迁后转为非农业户口的移民。

7.5.5 为安置移民调出土地人口 population adjusting land for resettlers

移民安置区在接收安置移民时为移民调整土地所涉及的人口。

8 移民安置管理

8.1 移民安置相关单位

8.1.1 移民管理机构 resettlement management agencies

各级人民政府设立(规定)负责本行政区域内水利水电工程移民安置和水库移民后期扶持工作的管理和监督的机构。

8.1.2 项目法人 legal person of a project

项目建设的责任主体,依法对所开发的项目负有项目的策划、资金筹措、建设实施、生产经营、债务偿还和资本保值增值等责任,并享有相应的权利。

8.1.3 移民安置规划设计单位 resettlement planning and design institution

具有水利水电工程设计资质且具有移民安置规划设计技术能力的单位。

8.1.4 移民安置监督评估单位 resettlement supervision and evaluation institution

具有移民安置监督评估专业技术能力,承担移民安置监督评估业务的单位。

8.1.5 移民后期扶持监测评估单位 institution of monitoring and evaluating support at the later stage

具有移民后期扶持监测评估专业技术能力,承担移民后期扶持监测评估业务的单位。

8.2 专业管理

8.2.1 移民安置计划管理 management of resettlement plan

根据国家基本建设程序管理规定,以批准的移民安置规划或水库移民后期扶持相关规划为依据,进行的计划编报、审批、执行、检查和反馈等一系列管理活动的统称。

8.2.2 移民总投资计划 total investment plan of resettlement

依据批准的移民安置规划、总进度计划和签订的移民安置协议,科学、合理安排的农村移民补偿补助费、城(集)镇迁建费、工业企业处理费、专项设施迁建复建费、防护工程费、库底清理费、其他费用和各種税费等各项投资的分年度计划。

8.2.3 移民年度投资计划 annual investment plan of resettlement

依据批准的移民总投资计划、移民安置年度计划以及签订的移民安置协议,科学、合理安排的农村移民补偿补助费、城(集)镇迁建费、工业企业处理费、专项设施迁建复建费、防护工程费、库底清理费、其他费用和各種税费等各项投资的年度计划。年度投资计划应包括项目名称、地点、建设性质、建设规模、设计工程量;总投资、已完成投资和实物工程量、形象进度等;计划工程量、计划工程形象进度、计划投资量等;编报时必须有详细的文字说明、图表等。

8.2.4 移民安置投资包干 investment lump sum contracting

包干使用征地补偿和移民安置资金完成相应移民安置任务的管理制度。

8.2.5 县级报账制 reimbursement at county level

县以下项目实施单位或承建单位根据批复的年度预算和施工进度,提出用款申请并附报账凭据,按规定程序报批批准,由县级移民管理部门集中核算并统一支付的管理制度。

8.2.6 移民资金管理 resettlement funds management

按照批准的移民安置和后期扶持相关规划、投资概算、补偿标准和年度计划,对移民投资概(预)算的执行进行计划控制、监督考核等工作的总称。

8.2.7 移民信息管理 information management

在移民工作中,以现代信息技术为手段,对移民信息资源进行计划、组织、领导和控制的社会活动。

8.2.8 移民信访 resettlers' petition

移民群众采用书信、电子邮件、传真、电话、走访等形式,向各级人民政府及其工作部门反映情况,提出建议、意见或者投诉请求,依法由有关行政机关处理的活动。

8.2.9 移民档案 resettlement files

国家机关、企事业单位、社会组织和个人在移民安置和后期扶持工作中形成的文字、图表、声像资料及其他应归档的资料,是移民工作实践活动的真实记录和原始凭证,是移民工作的重要组成部分。

8.2.10 移民统计 resettlement statistics

对移民安置实施情况、投资完成情况、移民生产生活恢复发展情况、后期扶持情况进行统计调查、统计分析,并真实、准确、及时、完整提供统计资料和统计报表的活动。

8.3 行政监督

8.3.1 移民管理体制 resettlement management system

水利水电工程移民工作管理系统的结构和组成方式。移民管理是典型的社会管理,属于政府职能。我国实行政府领导、分级负责、县为基础、项目法人参与的管理体制。

8.3.2 移民安置资金管理稽察 resettlement funds management inspection

省级以上移民管理机构组织由有关专家组成的稽察组对大中型水利工程概算中的移民安置资金的拨付、使用和管理进行的稽核、检查活动。

8.3.3 水库移民后期扶持稽察 the later stage of reservoir resettlement inspection

省级以上移民管理机构组织由有关专家组成的稽察组对大中型水库移民后期扶持相关规划的实施

情况以及其他专项工作进行的稽核、检查活动。

8.3.4 水库移民后期扶持资金内部审计 internal audit of the cost in the late stage of reservoir resettlement

移民管理机构的内部审计机构,依据国家有关法规,按照一定的程序和方法,相对独立地对水库移民后期扶持资金的情况,进行的查证、鉴证、评价等一系列活动。

8.4 社会监督

8.4.1 本底调查 base-line investigation

对移民安置前或水库移民后期扶持前的经济社会和评估对象原有的生产生活情况进行的资料收集、表格填写、访谈座谈等工作的总称。

8.4.2 跟踪监测 follow-up monitoring

在移民安置或后期扶持过程中,对评估区域的经济社会情况及评估对象的实施与变化情况所进行的连续监督、调查的过程。

8.4.3 样本户 sample households

采用统计学的方法,在总体评估对象中抽取的单位评估对象。

8.4.4 移民生产水平 production level of resettlers

移民拥有的生产资料的数量和质量、生产发展条件、生产技术水平和生产效益的总称。

8.4.5 移民生活水平 living standard of resettlers

移民用以满足物质、文化生活需要的社会产品和服务的消费程度。

8.4.6 弱势群体 vulnerable group

脆弱群体 vulnerable group

具有生理性弱势或社会性弱势的群体,包括残障家庭、五保户、无劳力且以妇女为主的家庭等,以及在劳动关系中处于弱势地位的人群。

8.4.7 移民安置监督评估 resettlement supervision and evaluation

移民安置监督评估单位对移民搬迁进度、移民安置质量、移民资金的拨付与使用情况以及移民生活水平的恢复情况进行的监测、督促、协调和评价预测活动。

8.4.8 移民安置监督评估工作大纲 outline of resettlement supervision and evaluation

移民安置监督评估单位依据监督评估合同编写的,用于实施监督评估业务活动的指导性文件。

8.4.9 移民安置监督评估实施细则 detailed rules for resettlement supervision and evaluation implementation

移民安置监督评估单位依据监督评估工作大纲编写的,用于开展监督评估工作的具有可操作性的技术性文件。

8.4.10 移民安置监督评估机构 resettlement supervision and evaluation agency

依据监督评估合同,移民安置监督评估单位派往移民安置实施活动所在地,由总监督评估师、监督评估师和其他工作人员组成,全面履行监督评估合同的组织。

8.4.11 监督评估人员 supervision and evaluation staff

经过移民安置监督评估业务培训,具有相关专业知识,从事具体监督评估工作的人员。

8.4.12 现场监督 on-site supervision

移民安置监督评估机构对移民安置实施的进度、质量、资金等进行实地监测、督促的行为。

8.4.13 进度监督评估 progress supervision and evaluation

移民安置监督评估机构根据经批准后的监督评估项目进度计划,对移民安置各阶段的工作内容、工作程序、持续时间和衔接关系进行的监测、督促、协调和评价预测。

8.4.14 质量监督评估 quality supervision and evaluation

移民安置监督评估机构根据经批准的移民安置规划的要求,依据规程规范,对移民安置质量进行

的检查、监测和评价。

8.4.15 资金监督评估 funds supervision and evaluation

移民安置监督评估机构根据经批准的概算和年度资金计划,对移民资金的拨付、使用、兑付和管理情况进行的检查、监测和评价。

8.4.16 生活水平恢复监督评估 supervision and evaluation of living standard restoration

移民安置监督评估机构对移民搬迁前后的生活环境、生产条件的变化情况和经济收入、消费水平的恢复情况进行的调查、监测和评价。

8.4.17 合同管理 contract management

监督评估机构对移民安置过程中的合同和协议所进行的收集、整理活动,也包括合同和协议的洽谈、草拟、签订、执行、终止与评价等工作。

8.4.18 监督评估协调 coordination of supervision and evaluation

移民安置监督评估机构为维护项目法人、实施机构、施工单位以及移民等各方的合法权益,使移民安置工作顺利完成所进行的沟通、调和。

8.4.19 监督评估建议书 proposal for supervision and evaluation

移民安置监督评估机构对监督评估工作中发现的移民安置过程中的问题,向委托方或实施机构提出的书面意见或主张。

8.4.20 监督评估通知书 notice of supervision and evaluation

移民安置监督评估机构对监督评估工作中发现的移民安置过程中的问题,向实施机构提出的书面告知。

8.4.21 监督评估日志 daily record of supervision and evaluation

移民安置监督评估师每日以文字形式对移民安置工作进行记录。

8.4.22 监督评估月报 monthly report on supervision and evaluation

移民安置监督评估机构编制的反映月度移民安置工作情况的综合报告。

8.4.23 监督评估专题报告 special report on supervision and evaluation

移民安置监督评估机构在移民安置实施过程中,根据要求或需要,针对某个专项工作或问题所编制的专门报告。

8.4.24 监督评估年报 annual report on supervision and evaluation

移民安置监督评估机构编制的反映年度移民安置工作情况的综合报告。

8.4.25 监督评估工作报告 supervision and evaluation report

移民安置监督评估机构编制的反映移民安置实施工作总体情况的结论性报告。

8.4.26 后期扶持监测评估 monitoring and evaluation on support at the later stage

后期扶持监测评估单位对水库移民后期扶持政策实施情况和移民生产生活水平变化情况进行的调查、监督、评价和预测。

8.4.27 后期扶持监测评估报告 monitoring and evaluation report on support at the later stage

后期扶持监测评估单位按合同要求编制的反映后期扶持政策实施情况及其效果的技术成果。

8.4.28 移民安置后评价 post-appraisal of resettlement

移民安置竣工验收完成一段时间后,对移民前期工作、移民决策、规划设计、移民安置实施和移民安置验收等各阶段工作及其变化的成因、影响、效果等进行的全面检查、系统分析和综合评价。

8.4.29 申诉 appeal

移民安置和后期扶持利益相关者在其权益受到影响后,通过正式渠道向政府及其有关部门或相关单位提出的权益保护要求的行为。

8.4.30 抱怨 complaint

移民安置和后期扶持利益相关者在其权益受到影响后,通过非正式渠道表示不满的情绪表现。

中 文 索 引

- A**
- 安置补助费 5.5.5
- B**
- 搬迁安置标准 5.1.39
- 搬迁安置人口 5.1.7
- 抱怨 8.4.30
- 本底调查 8.4.1
- 本地安置 5.1.29
- C**
- 财产户 6.0.30
- 采空区 4.1.19
- 城(集)镇部分补偿费 5.5.13
- 城(集)镇常住人口 4.2.1.10
- 城(集)镇非农业人口 4.2.1.7
- 城(集)镇公共设施 4.2.4.11
- 城(集)镇居民 4.2.1.9
- 城(集)镇流动人口 4.2.1.12
- 城(集)镇人口 4.2.1.1
- 城(集)镇农业人口 4.2.1.6
- 城(集)镇通勤人口 4.2.1.11
- 城(集)镇迁建规模 5.3.2
- 城市市政工程 4.2.4.12
- 城镇安置 5.1.26
- 城镇居民人均可支配收入 4.4.6
- 持图调查 4.3.4
- 抽样调查 4.3.3
- 初验 6.0.25
- 脆弱群体 8.4.6
- 村(组)集体财产补偿费 5.5.7
- D**
- 大农业安置 5.1.32
- 旱(截)流阶段移民安置验收 6.0.20
- 地质灾害危险性评估 5.3.1
- 第二、第三产业安置 5.1.33
- 典型调查 4.3.2
- 电力工程 4.2.4.6
- 电信工程 4.2.4.7
- F**
- 返迁 6.0.16
- 非农业户口移民 7.5.4
- 非农业人口 4.2.1.3
- 分期蓄水阶段移民安置验收 6.0.21
- 分期移民 6.0.4
- 分散安置 5.1.24
- 风俗习惯 4.4.14
- 附属设施 4.2.2.3
- 复种指数 4.4.2
- G**
- 跟踪监测 8.4.2
- 耕地年亩产值 4.4.4
- 耕地占补平衡 3.3.6
- 耕地长期补偿安置 5.1.38
- 耕作制度 4.4.3
- 工程建设区 3.4.14
- 工程建设区清场验收 6.0.28
- 工程建设占地区 4.1.6
- 工程移民 3.1.2
- 工程占地区 4.1.6
- 公共管理与公共服务用地 4.2.3.3
- 公共设施 5.2.2
- 公共设施用地 4.2.3.4
- 工业企业补偿费 5.5.14
- 工业原料作物 4.2.4.2
- 公用设施 5.2.3
- 工作深度 3.2.8
- 广播电视工程 4.2.4.8
- 规划安置目标值 5.1.5
- 规划设计基准年 5.1.3
- 规划设计水平年 5.1.4
- 国有农、林、渔、牧场 4.2.4.13
- 过渡期补助费 5.5.10

H

合同管理	8.4.17
河滩地	4.2.3.1
后靠安置	5.1.18
后期扶持	3.4.5
后期扶持监测评估	8.4.26
后期扶持监测评估报告	8.4.27
后期扶持人口	7.1.1
户籍人口	4.2.1.13
恢复原功能	3.4.11

J

基本用房	5.2.1
基本预备费	5.5.23
集镇公用设施	4.2.4.10
集中安置	5.1.23
技术培训费	5.5.20
技术作物	4.2.4.2
寄住人口	4.2.1.14
价差预备费	5.5.24
价格水平年	5.5.1
监督评估费	5.5.21
监督评估工作报告	8.4.25
监督评估建议书	8.4.19
监督评估年报	8.4.24
监督评估人员	8.4.11
监督评估日志	8.4.21
监督评估通知书	8.4.20
监督评估协调	8.4.18
监督评估月报	8.4.22
监督评估专题报告	8.4.23
建(构)筑物清理	5.4.2
建房困难补助费	5.5.9
交通运输工程	4.2.4.5
交通运输用地	4.2.3.6
阶段性移民安置验收	6.0.19
进度监督评估	8.4.13
近迁安置	5.1.19
经常淹没区	4.1.8
经济作物	4.2.4.2
就近安置	5.1.21
居民迁移界线	4.1.4
拒迁	6.0.17
竣工阶段移民安置验收	6.0.23

K

开发性移民	3.4.2
开垦耕地	6.0.12
勘测设计科研费	5.5.18
空挂户	4.2.1.15
库底清理验收	6.0.27
库区	3.2.3
库区防护工程	5.1.15
库区基金	7.3.2
框架结构房屋	4.2.2.4

L

0.5厘电价加价资金	7.3.3
两者结合扶持	7.2.3
林木清理	5.4.3
临时界桩	6.0.2
临时淹没区	4.1.9
临时用地	3.3.8
临时桩	6.0.2
零星林(果)木	4.2.4.1

M

木结构房屋	4.2.2.8
末端回水断面	3.2.11

N

农村安置	5.1.25
农村部分补偿费	5.5.3
农村非农业人口	4.2.1.5
农村居民	4.2.1.8
农村农业人口	4.2.1.4
农村移民搬迁补助费	5.5.8
农村移民人均投资	5.5.25
农副业设施	4.2.4.4
农民人均纯收入	4.4.5
农业安置	5.1.31
农业人口	4.2.1.2

Q

其他土地	4.2.3.8
前期补偿补助	3.4.4
前期工作费	5.5.17
全面调查	4.3.1

R

人口规模	5.3.3
人口机械增长率	4.4.11
人口结构	4.4.8
人口密度	4.4.7
人口增长率	4.4.9
人口自然增长率	4.4.10
弱势群体	8.4.6

S

“三原”原则	3.4.8
商服用地	4.2.3.2
社会保障安置	5.1.34
社会就业水平	4.4.12
社会适应性	4.4.15
社会适应性调整	5.1.14
社会网络	4.4.17
设计蓄水位	3.2.7
申诉	8.4.29
生产安置标准	5.1.40
生产安置方式	5.1.12
生产安置人口	5.1.6
生活安置标准	5.1.39
生活水平恢复监督评估	8.4.16
石窑洞	4.2.2.10
实施管理费	5.5.16
实施机构开办费	5.5.19
实物调查	4.1.1
实物调查大纲	4.1.2
实物调查细则	4.1.2
实物指标调查	4.1.1
枢纽工程建设区	3.4.14
水库	3.2.1
水库冰塞壅水	4.1.15
水库船行波	3.2.12
水库倒泄	4.1.12
水库风浪爬高	3.2.13
水库回水尖灭点	3.2.11
水库回水曲线	3.2.10
水库回水水面线	3.2.10
水库浸没	4.1.13
水库面积	3.2.6
水库区	3.2.2
水库区孤岛	4.1.18

水库水域开发利用	5.1.16
水库塌岸	4.1.14
水库坍岸	4.1.14
水库下游脱水段	4.1.17
水库消落区	3.2.5
水库淹没处理终点	4.1.10
水库淹没区	4.1.7
水库移民	3.1.4
水库移民后期扶持规划	7.4.1
水库移民后期扶持基金	7.3.1
水库移民后期扶持稽察	8.3.3
水库移民后期扶持结余资金	7.3.4
水库移民后期扶持资金内部审计	8.3.4
水库影响区	4.1.11
水库周边滑坡	4.1.16
水利水电工程移民	3.1.3
水位	3.2.4
水域及水利设施用地	4.2.3.7

T

特殊清理	5.4.5
停建令	4.1.3
投亲靠友安置	5.1.35
土地补偿费	5.5.4
土地承载力	5.1.17
土地出让	3.3.3
土地划拨制	3.3.2
土地利用现状	4.4.1
土地流转	3.3.4
土地调剂	6.0.13
土地移交	6.0.14
土地征收	3.3.1
土地征收界线	4.1.5
土地征用	3.3.1
土木结构房屋	4.2.2.7
土窑洞	4.2.2.11

W

外迁安置	5.1.22
为安置移民调出土地人口	7.5.5
卫生防疫设施增容补助	5.5.12
卫生清理	5.4.1
文物古迹	4.2.4.9

X

下闸蓄水阶段移民安置验收	6.0.22
--------------	--------

县级报账制	8.2.5
现场监督	8.4.12
项目法人	8.1.2
项目扶持	7.2.2
项目规划	7.4.2
项目资金	7.3.5
消落区土地利用	3.4.15
消落深度	3.2.8
新增后期扶持人口	7.1.4
新址占地人口	5.3.6
兴利水位	3.2.7

Y

淹地不淹房人口	7.5.2
淹没设计洪水标准	3.2.9
样本户	8.4.3
一般清理	5.4.4
一次性补偿安置	5.1.36
移民	3.1.1
移民安置	3.4.1
移民安置点基础设施	6.0.11
移民安置方案	5.1.9
移民安置规划	5.1.2
移民安置规划大纲	5.1.1
移民安置规划设计变更	6.0.10
移民安置规划设计单位	8.1.3
移民安置规划设计交底	6.0.9
移民安置合理工期	6.0.5
移民安置后评价	8.4.28
移民安置环境容量	5.1.8
移民安置计划管理	8.2.1
移民安置计划建议	6.0.7
移民安置监督评估	8.4.7
移民安置监督评估单位	8.1.4
移民安置监督评估工作大纲	8.4.8
移民安置监督评估机构	8.4.10
移民安置监督评估实施细则	8.4.9
移民安置年度计划	6.0.8
移民安置区	3.4.13
移民安置去向	5.1.11
移民安置任务	5.1.10
移民安置投资包干	8.2.4
移民安置协议	6.0.6
移民安置资金管理稽察	8.3.2
移民安置总进度	6.0.3

移民搬迁	6.0.15
移民档案	8.2.9
移民个人财产补偿费	5.5.6
移民管理机构	8.1.1
移民管理体制	8.3.1
移民后期扶持监测评估单位	8.1.5
移民年度投资计划	8.2.3
移民区	3.4.12
移民人口登记	7.1.3
移民生产开发	3.4.3
移民生产水平	8.4.4
移民生活水平	8.4.5
移民统计	8.2.10
移民心理	4.4.13
移民信访	8.2.8
移民信息管理	8.2.7
移民遗留问题	3.4.6
移民意愿	4.4.16
移民资金管理	8.2.6
移民总投资计划	8.2.2
义务教育设施增容补助	5.5.11
异地安置	5.1.30
永久界桩	6.0.1
永久征地	3.3.7
永久桩	6.0.1
用地规模	5.3.4
原标准	3.4.10
原规模	3.4.9
原迁人口	7.1.2
原有生活水平	3.4.7
原址人口	5.3.5
原住村民	7.5.1
远迁安置	5.1.20

Z

杂房	4.2.2.2
再次搬迁移民	6.0.18
征地补偿	3.3.5
征地补偿和移民安置资金	5.5.2
征地拆迁人口	7.5.3
征地审批手续	6.0.29
正常高水位	3.2.7
正常蓄水位	3.2.7
政府安置	5.1.27
直补到人	7.2.1

质量监督评估	8.4.14	砖木结构房屋	4.2.2.6
主房	4.2.2.1	砖窑洞	4.2.2.9
住宅用地	4.2.3.5	咨询服务费	5.5.22
专项工程验收	6.0.26	资金监督评估	8.4.15
专项设施迁建复建	5.1.13	自谋职业安置	5.1.37
专业项目	4.2.4.3	自验	6.0.24
专业项目补偿费	5.5.15	自主安置	5.1.28
砖混结构房屋	4.2.2.5	宗教设施	4.2.4.14

英文索引

A

- acceptance by local government 6.0.24
- acceptance of special items 6.0.26
- administrative allotment of land use - right
..... 3.3.2
- affected area of resettlement 3.4.12
- agricultural and sideline facilities 4.2.4.4
- agricultural population 4.2.1.2
- agricultural resettlement 5.1.31
- annual investment plan of resettlement
..... 8.2.3
- annual per mu yield of farmland 4.4.4
- annual report on supervision and evaluation
..... 8.4.24
- annual resettlement plan 6.0.8
- appeal 8.4.29
- area affected by reservoir impoundment
..... 3.2.2
- area inundated at normal reservoir level
..... 4.1.8
- area occupied by project construction
..... 4.1.6
- auxiliary facilities 4.2.2.3
- auxiliary house 4.2.2.2

B

- balance between the compensated and
occupied farmland 3.3.6
- base installation of resettlement site
..... 6.0.11
- base year of planning and design 5.1.3
- base - line investigation 8.4.1
- basic housing 5.2.1
- beneficial water level 3.2.7
- boundary of land expropriation 4.1.5
- boundary of residents relocation 4.1.4
- brick dwelling cave 4.2.2.9
- broadcasting and television works 4.2.4.8

- building clearance 5.4.2

C

- capital gained from adding 0.0005 yuan/kWh
of power tariff 7.3.3
- carrying capacity of land 5.1.17
- cash crop 4.2.4.2
- cash subsidy to individuals 7.2.1
- change of resettlement planning and design
..... 6.0.10
- combination of the above two 7.2.3
- compensation and subsidy at early stage
..... 3.4.4
- compensation for industrial enterprises
..... 5.5.14
- compensation for personal properties
..... 5.5.6
- compensation for special items 5.5.15
- compensation for village properties 5.5.7
- complaint 8.4.30
- completion acceptance 6.0.23
- comprehensive survey 4.3.1
- consulting service cost 5.5.22
- contract management 8.4.17
- coordination of supervision and evaluation
..... 8.4.18
- cost of preparatory work 5.5.17
- cropping system 4.4.3
- cultural relics 4.2.4.9
- customs and habits 4.4.14

D

- daily record of supervision and evaluation
..... 8.4.21
- design flood standard of inundation 3.2.9
- detailed rules for resettlement supervision
and evaluation implementation 8.4.9
- development and utilization of reservoir water
..... 5.1.16

development oriented resettlement 3.4.2

E

earth dwelling cave 4.2.2.11

electric works 4.2.4.6

environmental capacity of resettlement
..... 5.1.8

existing status of land utilization 4.4.1

F

facilities for public utilities 5.2.3

family registered but residing elsewhere
..... 4.2.3.15

floodplain 4.2.3.1

follow-up monitoring 8.4.2

full supply level 3.2.7

funds of compensation for land requisition
and resettlement 5.5.2

funds supervision and evaluation 8.4.15

G

general clearance 5.4.4

H

height of wave run up 3.2.13

hosting area 3.4.13

households only with properties 6.0.30

houses built of brick and timber 4.2.2.6

houses built of earth and timber 4.2.2.7

houses built of reinforced concrete and brick
..... 4.2.2.5

houses with frame structure 4.2.2.4

housing subsidies for people in need 5.5.9

I

ice-jam backwater 4.1.15

impoundment acceptance 6.0.22

independent resettlement 5.1.37

industrial crop 4.2.4.2

information management 8.2.7

institution of monitoring and evaluating
support at the later stage 8.1.5

interim acceptance 6.0.19

internal audit of the cost in the late stage of
reservoir resettlement 8.3.4

investment lump sum contracting 8.2.4

L

land adjustment 6.0.13

land compensation 5.5.4

land condemnation; land expropriation
..... 3.3.1

land for commerce and services 4.2.3.2

land for public facilities 4.2.3.4

land for public management and service
..... 4.2.3.3land for water area and water facilities
..... 4.2.3.7

land handover 6.0.14

land requisition formalities 6.0.29

land utilization in drawdown area 3.4.15

land-based resettlement 5.1.32

landslide surrounding reservoir 4.1.16

leftover problems after resettlement 3.4.6

legal person of a project 8.1.2

level year of planning and design 5.1.4

living standard of resettlers 8.4.5

lodged population 4.2.1.14

M

main house 4.2.2.1

management expenses for implementation
..... 5.5.16

management of resettlement plan 8.2.1

map-based survey 4.3.4

mechanical growth rate of population
..... 4.4.11

mined-out area 4.1.19

monitoring and evaluation on support
at the later stage 8.4.26monitoring and evaluation report on support
at the later stage 8.4.27monthly report on supervision and evaluation
..... 8.4.22

monumented boundary pag 6.0.1

moving back 6.0.16

multiple crop index 4.4.2

municipal civil works 4.2.4.12

N

native villagers 7.5.1

natural growth rate of population	4.4.10
newly added population supported at	
the later stage	7.1.4
non-agricultural population	4.2.1.3
non-agricultural resettlers	7.5.4
non-monumented boundary pag	6.0.2
normal high water level	3.2.7
normal pool water level	3.2.7
notice of supervision and evaluation	8.4.20

O

on-site supervision	8.4.12
order to stop construction	4.1.3
original living level	3.4.7
original population at hosting area	5.3.6
original size	3.4.9
original standard	3.4.10
originally relocated population	7.1.2
other land	4.2.3.8
outline of physical indices survey	4.1.2
outline of resettlement supervision	
and evaluation	8.4.8
overall resettlement progress	6.0.3

P

per capita cost of rural resettlers	5.5.25
per capita disposable income of urban	
residents	4.4.6
per capita net income of farmers	4.4.5
permanent requisitioned land	3.3.7
permissible drawdown	3.2.8
physical contingencies	5.5.23
physical indices survey	4.1.1
plan for support at the later stage of	
reservoir resettlement	7.4.1
population adjusting land for resettlers	7.5.5
population arranged in production	5.1.6
population density	4.4.7
population growth rate	4.4.9
population on original sites	5.3.5
population relocated due to land requisition	7.5.3
population scale	5.3.3

population structure	4.4.8
population supported at the later stage	7.1.1
population with land inundated but house	
not inundated	7.5.2
post-appraisal of resettlement	8.4.28
preliminary acceptance	6.0.25
price contingencies	5.5.24
price level year	5.5.1
production and development of resettlers	3.4.3

production level of resettlers	8.4.4
production resettlement standard	5.1.40
progress supervision and evaluation	8.4.13
project construction area	3.4.14
project funds	7.3.5
project plan	7.4.2
project support	7.2.2
project-induced resettlers	3.1.2
proposal for supervision and evaluation	8.4.19
protective works in reservoir area	5.1.15
psychology of resettlers	4.4.13
public facilities	5.2.2
public services in towns	4.2.4.10

Q

quality supervision and evaluation	8.4.14
------------------------------------	--------

R

reaches running dry downstream of	
reservoir	4.1.17
reasonable implementation period	6.0.5
reclaiming farmland	6.0.12
reconnaissance and design cost	5.5.18
registered population	4.2.1.13
registration of resettlers	7.1.3
reimbursement at county level	8.2.5
rejection of resettlement	6.0.17
relatives and friends assisted resettlement	5.1.35
religious facilities	4.2.4.14
relocated and resettled population	5.1.7
relocation	6.0.15

relocation and reconstruction scale of towns	5.3.2	resettlement management agencies	8.1.1
relocation and resettlement standard	5.1.39	resettlement management system	8.3.1
relocation subsidies for rural resettlers	5.5.8	resettlement mode	5.1.12
remunerative grant of land use - right	3.3.3	resettlement on a voluntary basis	5.1.28
requisition compensation	3.3.5	resettlement out of the county	5.1.20
reservoir	3.2.1	resettlement outline	5.1.1
reservoir area	3.2.3	resettlement outside the county	5.1.30
reservoir area corresponding to normal		resettlement outside the village and farmland	5.1.22
reservoir storage level	3.2.6	resettlement plan	5.1.2
reservoir area funds	7.3.2	resettlement planning and design institution	8.1.3
reservoir backwater curve	3.2.10	resettlement program	5.1.9
reservoir bank caving	4.1.14	resettlement statistics	8.2.10
reservoir downdraft	4.1.12	resettlement supervision and evaluation	8.4.7
reservoir drawdown area	3.2.5	agency	8.4.10
reservoir immersion	4.1.13	resettlement supervision and evaluation	8.1.4
reservoir resettlers	3.1.4	institution	8.1.4
reservoir zone	4.1.7	resettlement supervision and evaluation	5.1.10
reservoir - affected area	4.1.11	resettlement task	5.1.18
resettlement	3.4.1	resettlement within a village	5.1.19
resettlement agreement	6.0.6	resettlement within the county	5.1.21
resettlement allocation	5.1.11	resettlement within the village or nearby area	3.1.1
resettlement by long - term compensation	5.1.38	resettlers	3.1.1
resettlement by lump - sum compensation	5.1.36	resettlers caused by water and hydropower	3.1.3
resettlement by social security	5.1.34	project	4.2.3.5
resettlement compensation	5.5.5	resettlers' petition	3.4.11
resettlement design clarification	6.0.9	residential land	5.3.1
resettlement files	8.2.9	restoring original functions	6.0.27
resettlement funds management	8.2.6	risk assessment of geological disasters	6.0.20
resettlement funds management inspection	8.3.2		4.2.1.4
resettlement in a concentrated way	5.1.23	rural agricultural population	5.5.3
resettlement in a scattered way	5.1.24	rural compensation	4.2.1.5
resettlement in rural area	5.1.25	rural non - agricultural population	4.2.1.8
resettlement in stages	6.0.4		
resettlement in the second and third		sample households	8.4.3
industries	5.1.33	sampling survey	4.3.3
resettlement in urban area	5.1.26		
resettlement inside the county	5.1.29		
resettlement led by government	5.1.27		

sanitary clearance	5.4.1
scattered fruit trees	4.2.4.1
scale of land use	5.3.4
secondary resettlers	6.0.18
ship waves	3.2.12
site - clearing acceptance of construction area	6.0.28
social adaptability	4.4.15
social adjustment	5.1.14
social employment level	4.4.12
social network	4.4.17
solitary island in reservoir	4.1.18
special clearance	5.4.5
special item	4.2.4.3
special report on supervision and evaluation	8.4.23
stage acceptance	6.0.21
start-up cost for implementation agencies	5.5.19
state-owned agricultural, forestry, fishery	
and animal husbandry farms	4.2.4.13
stone dwelling cave	4.2.2.10
subsidies during transitional period	5.5.10
subsidies for added compulsory education	
facilities	5.5.11
subsidies for added sanitary facilities	5.5.12
suggestion for resettlement plan	6.0.7
supervision and evaluation cost	5.5.21
supervision and evaluation of living standard	
restoration	8.4.16
supervision and evaluation report	8.4.25
supervision and evaluation staff	8.4.11
support at later stage	3.4.5
support cost at the later stage of reservoir	
resettlement	7.3.1
surplus funds of support at the later stage of	
reservoir resettlement	7.3.4

T

target value of planning and resettlement	5.1.5
---	-------

technical training cost	5.5.20
technology crop	4.2.4.2
telecom works	4.2.4.7
temporarily inundated area	4.1.9
temporarily occupied land	3.3.8
terminal point of compensation for	
reservoir inundation	4.1.10
the later stage of reservoir resettlement	
inspection	8.3.3
the principle of three rehabilitations	3.4.8
thinning-out spot of reservoir backwater	3.2.11
total investment plan of resettlement	8.2.2
transfer of land rights	3.3.4
transportation land	4.2.3.6
transportation works	4.2.4.5
treatment of special item	5.1.13
tree clearance	5.4.3
typical (selected) survey	4.3.2

U

urban agricultural population	4.2.1.6
urban commuter population	4.2.1.11
urban compensation	5.5.13
urban migrant population	4.2.1.12
urban non-agricultural population	4.2.1.7
urban permanent population	4.2.1.10
urban population	4.2.1.1
urban public facilities	4.2.4.11
urban residents	4.2.1.9

V

vulnerable group	8.4.6
------------------------	-------

W

water level	3.2.4
willingness of resettlers	4.4.16
wooden frame house	4.2.2.8

水利水电技术标准咨询服务中心 简介

中国水利水电出版社标准化出版分社

中国水利水电出版社，一个创新、进取、严谨、团结的文化团队，一家把握时代脉搏、紧跟科技步伐、关注社会热点、不断满足读者需求的出版机构。作为水利部直属的中央部委专业科技出版社，成立于1956年，1993年荣膺首批“全国优秀出版社”的光荣称号。经过多年努力，现已发展成为一家以水利电力专业为基础、兼顾其他学科和门类，以纸质书刊为主、兼顾电子音像和网络出版的综合性出版单位，迄今已经出版近三万种、数亿余册（套、盘）各类出版物。

水利水电技术标准咨询服务中心（中国水利水电出版社标准化出版分社）是水利部指定的行业标准出版、发行单位，主要负责水利水电技术标准及相关出版物的出版、宣贯、推广工作，同时还负责水利水电类科技专著、工具书、文集及相关职业培训教材编辑出版工作。

感谢读者多年来对水利水电技术标准咨询服务中心的关注和垂爱，中心全体人员真诚欢迎广大水利水电科技工作者对标准、水利水电图书出版及推广工作多提意见和建议，我们将秉承“服务水电，传播科技，弘扬文化”的宗旨，为您提供全方位的图书出版咨询服务，进一步做好标准和水利水电图书出版、发行及推广工作。

主 任：王德鸿 010-68545951 电子邮件：wdh@waterpub.com.cn

副 主 任：陈 昊 010-68545981 电子邮件：hcro@waterpub.com.cn

主任助理：王 启 010-68545982 电子邮件：wqi@waterpub.com.cn

责任编辑：王丹阳 010-68545974 电子邮件：wdy@waterpub.com.cn

章思洁 010-68545995 电子邮件：zsj@waterpub.com.cn

覃 薇 010-68545889 电子邮件：qwci@waterpub.com.cn

刘媛媛 010-68545889 电子邮件：lyuan@waterpub.com.cn

传 真：010-68317913

http://www.slzjxx.cn
水利造价信息网

http://www.slzjxx.com
水利造价信息网

http://www.slzjxx.cn
水利造价信息网



155170.195

SL 697—2014

中华人民共和国水利行业标准
水利水电工程移民术语
SL 697—2014

*

中国水利水电出版社出版发行
(北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038)
网址: www.waterpub.com.cn
E-mail: sales@waterpub.com.cn
电话: (010) 68367658 (发行部)
北京科水图书销售中心(零售)
电话: (010) 88383994、63202643、68545674
全国各地新华书店和相关出版物销售网点经售
北京嘉恒彩色印刷有限责任公司印刷

*

210mm×297mm 16开本 2.5印张 75千字
2014年12月第1版 2014年12月第1次印刷

*

书号 155170·195
定价 25.00元

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,
本社发行部负责调换

版权所有·侵权必究

水利水电技术标准
咨询服务中心



微信二维码,扫一扫
信息更多、服务更快